THE SARUM RITE Sarum Breviary Noted. Scholarly Edition.

Volume A.
Part 18.
Pages [725]-[764].

Common of Saints
out of Paschaltide.
On the Birthday of one Apostle
or of many Apostles.

Edited by William Renwick.

Hamilton Ontario.
The Gregorian Institute of Canada.
MMXXIII.

The Sarum Rite is published by The Gregorian Institute of Canada/L'Institut grégorien du Canada, c/o School of the Arts, McMaster University, 1280 Main Street West, Hamilton, Ontario, Canada L8S 4L8. The Gregorian Institute of Canada is affiliated with the School of the Arts, McMaster University.

The Sarum Rite is distributed over the internet through .pdf files located at: www.sarum-chant.ca

This document first published January 1, 2023. Revised March 2024.

All rights reserved. This publication may be downloaded and stored on personal computers, and may be printed for purposes of research, study, education, and performance. No part of this publication may be uploaded, printed for sale or distribution, or otherwise transmitted or sold, without the prior permission in writing of the Gregorian Institute of Canada.

The Gregorian Institute of Canada/L'Institut grégorien du Canada is a charitable organization registered by the Federal Government of Canada.

www.gregorian.ca

© The Gregorian Institute of Canada, 2023.



■ On the Birthday of one Apostle: or of many Apostles throughout the Year out of Paschaltide.

At First Vespers.

Antiphon. I.iv.

Estote fortes in bello. AS:plate M.; 1519-C:5r; 1531-P:67r.





E ye * val-iant in battle, and contend ye with that

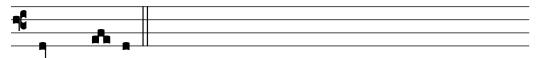


old ser-pent: and you shall re-ceive an e-ternal kingdom,



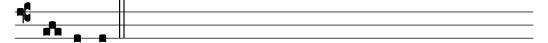
al-le- lu-ya. Amen.

When a Service is made from the Common of one Apostle after lxx. then at the end of this Antiphon in place of Alleluya. is sung²



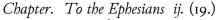
Saith the Lord.

But on other Antiphons in place of Alleluya. is sung this phrase.



For ev-er.

Ferial Psalms.

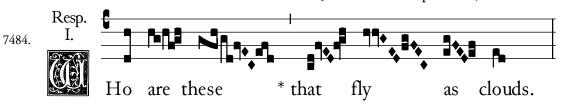


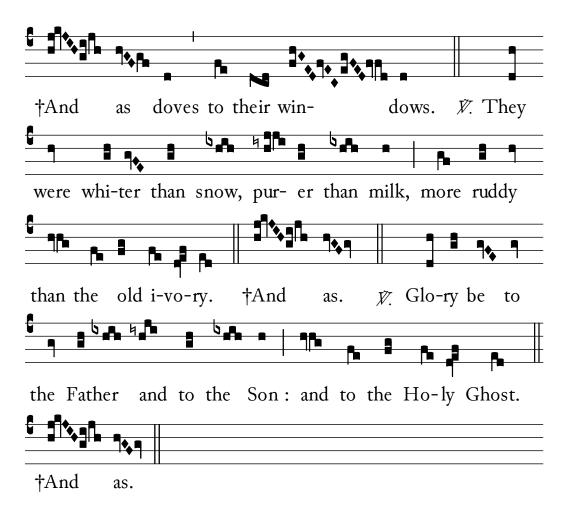


Ow you are no more strangers and foreigners, but you are fellow citizens with

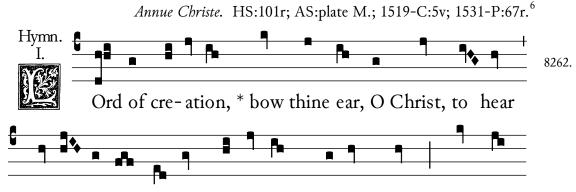
the saints, and the domestics of God, built upon the foundation of the apostles and prophets.

Qui sunt isti. AS:plate M.; 1531-P:67r.³

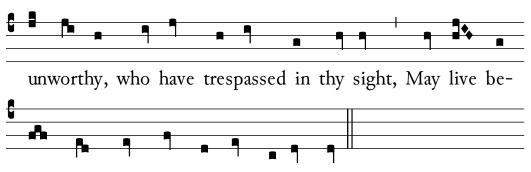




[Let this following melody be sung on this Hymn on all Double Feasts of Apostles and Evangelists ⁴ at First Vespers and at Matins. On all other Feasts only at First Vespers.] ⁵



The in-terces-sion of thy servant true and dear, That we



fore thee where he dwells in glorious light.

When mention is made of many Apostles then let be sung

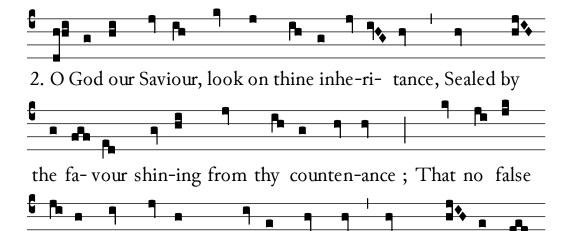


The in-terces-sion of thy servants true and dear,

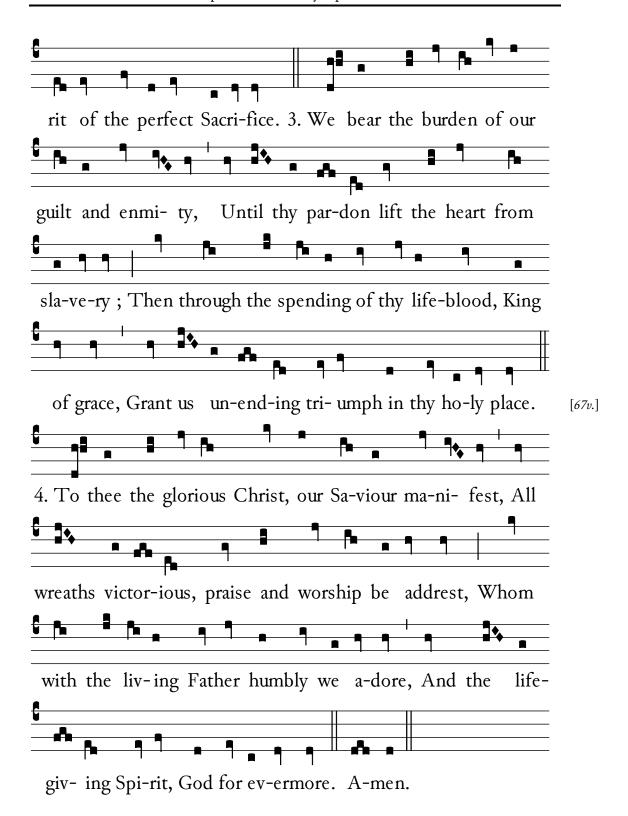
and



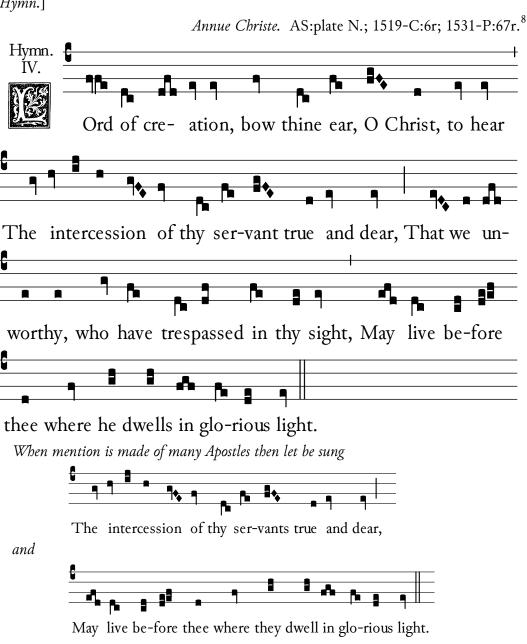
May live be-fore thee where they dwell in glorious light.



spi- rit bring to nought the souls of price Bought by the me-

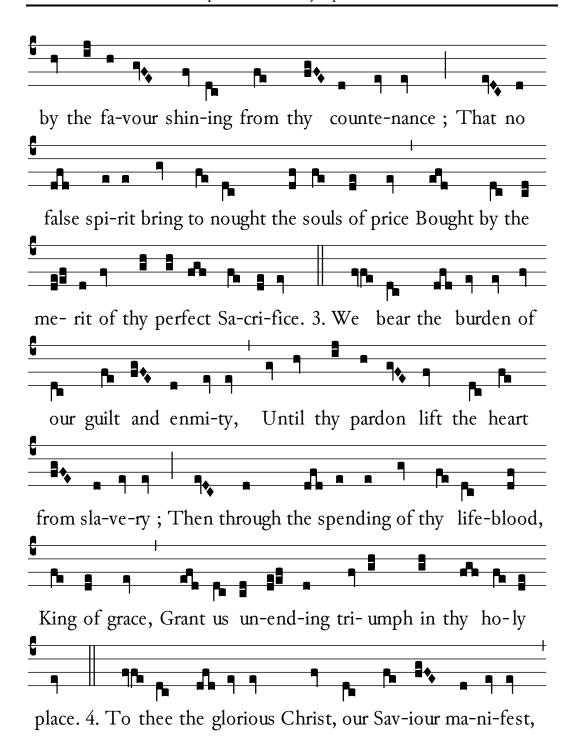


[\P Let this following melody be sung on all simple Feasts of Apostles at Matins on this Hymn.]⁷

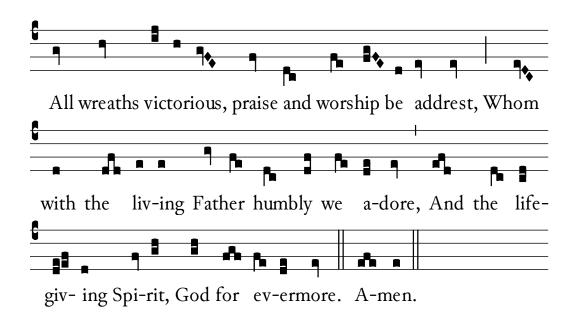




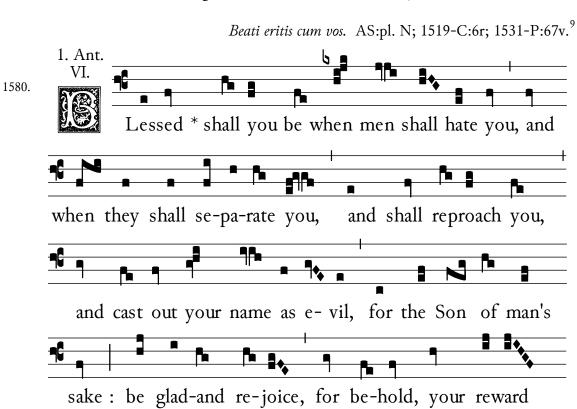
2. O God our Saviour, look on thine in-he-ri-tance, Sealed [730]



[731]



 $\overline{\mathcal{V}}$. Their sound hath gone forth into all the earth. [735].





is great in heaven. Ps. My soul doth magnify. 55*.

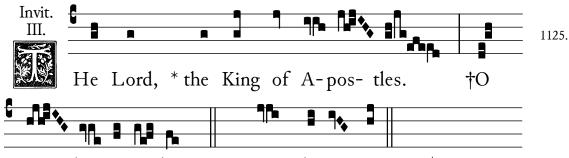
The proper Prayer of the Vigil is said if there be one. Otherwise is said the Prayer of the day. And if it is necessary that a Procession be made for the Feast of a certain Apostle: and no proper Prayer of the Vigil is to be had, then this Prayer is said at the Procession.¹⁰

E beseech thee, almighty God, to grant that our service preceding the festival of blessed N.,

thy Apostle, may increasingly obtain for us the aid of his intercession. Through.

At Matins.

Regem apostolorum. AS:plate N.; 1519-C:6v; 1531-P:67v.

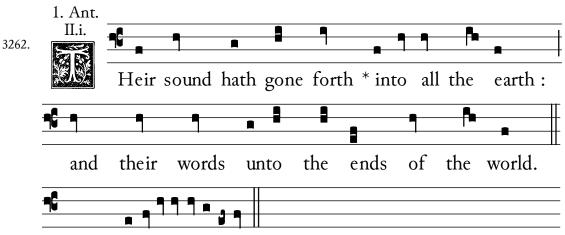


come, let us a-dore. Ps. Come, let us praise. 10*.

Hymn. Lord of Creation. [as above.] 11 [727].

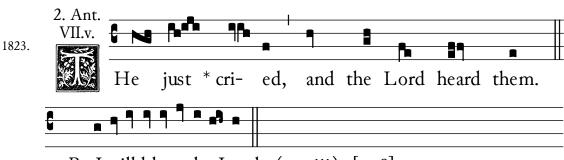
In the First Nocturn.

In omnem terram. AS:plate N.; 1519-C:6v; 1531-P:67v. 12



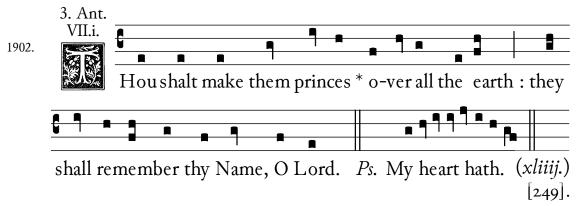
Ps. The heavens shew forth. (xviij.) [40].

Clamaverunt justi. AS:plate N.; 1519-C:6v; 1531-P:67v.



Ps. I will bless the Lord. (xxxiij.) [208].

Constitutes eos principes. AS:plate N.; 1531-P:67v.

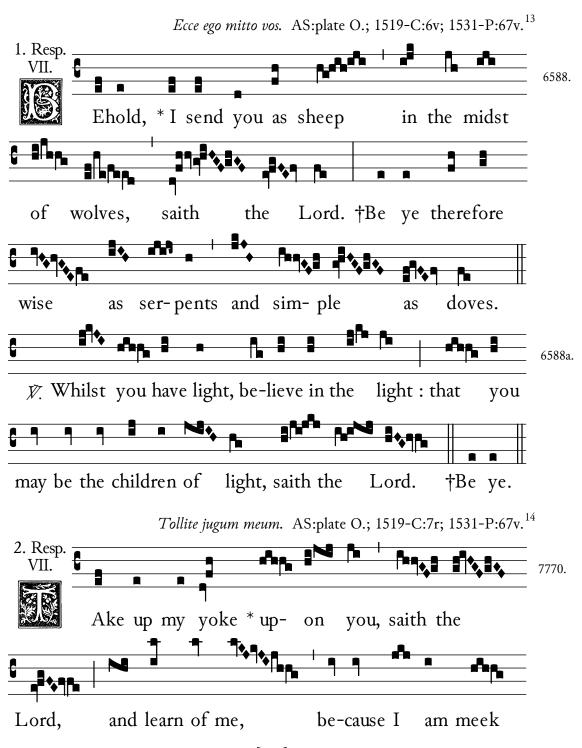


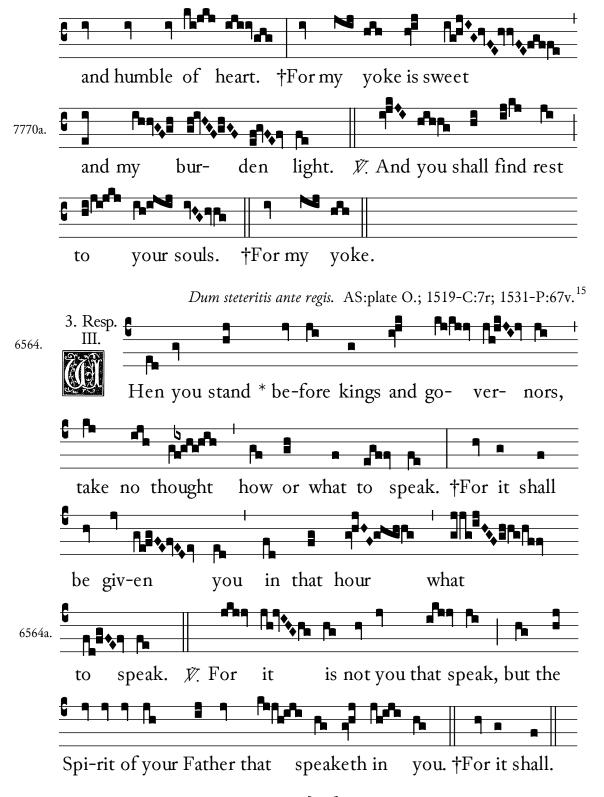
 \tilde{V} . Their sound hath gone forth into all the earth.

[A.] And their words unto the ends of the world.

the ends of the world.

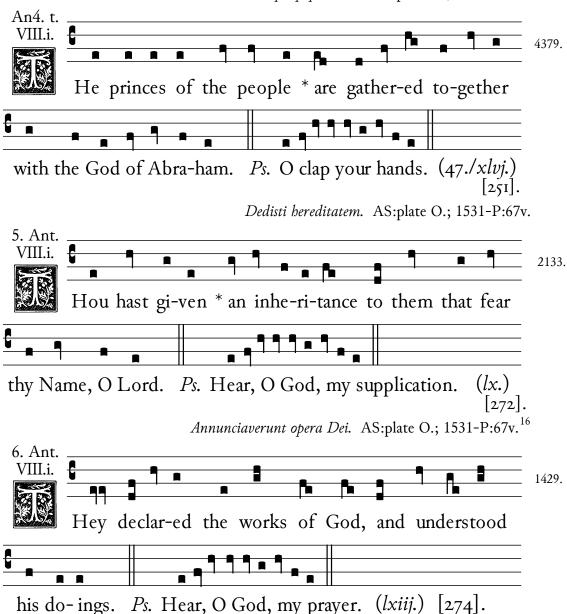
8097.





\blacksquare In the ij. Nocturn.

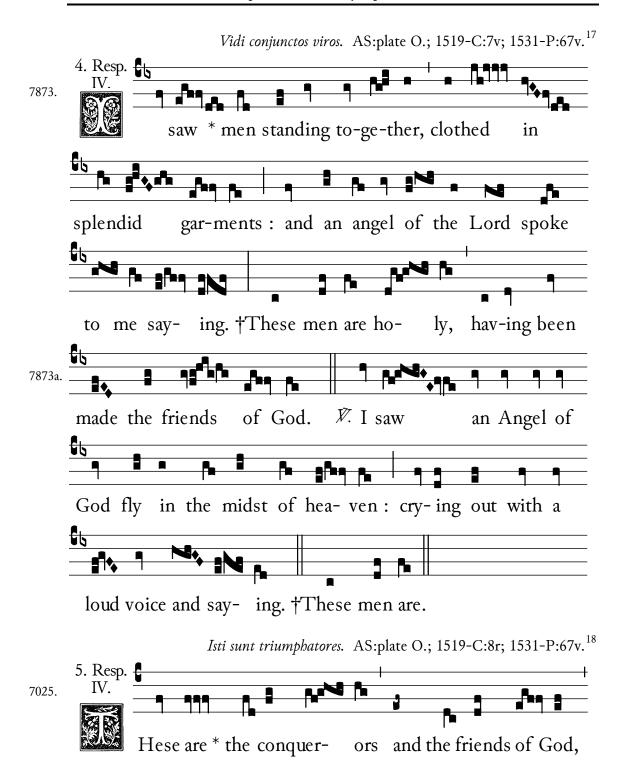
Principes populorum. AS:plate O.; 1531-P:67v.

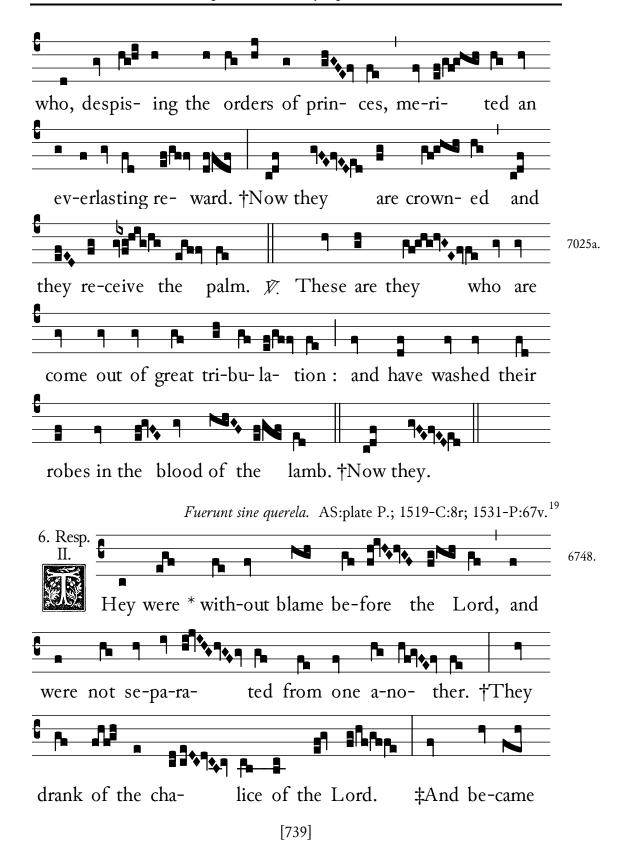


 $\tilde{\mathcal{V}}$. Thou shalt make them princes over all the earth.

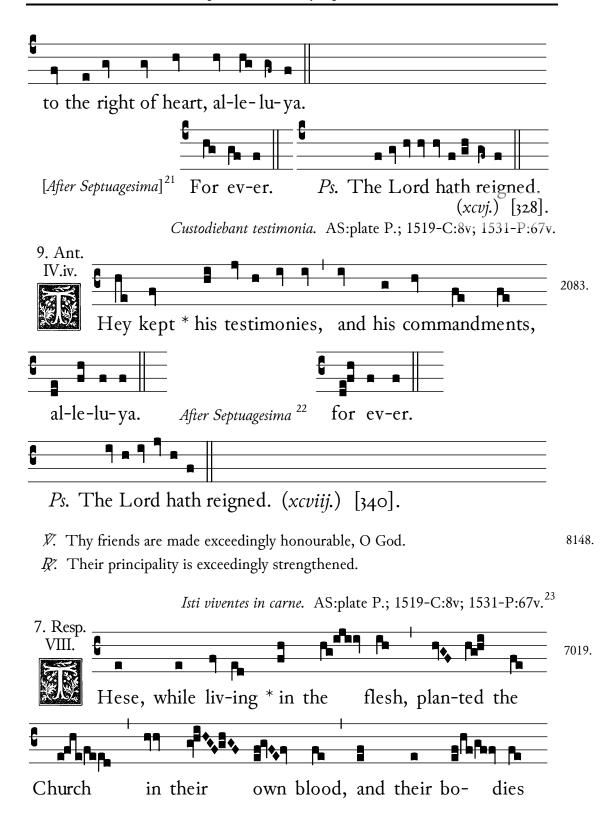
[R]. They shall remember thy name, O Lord.

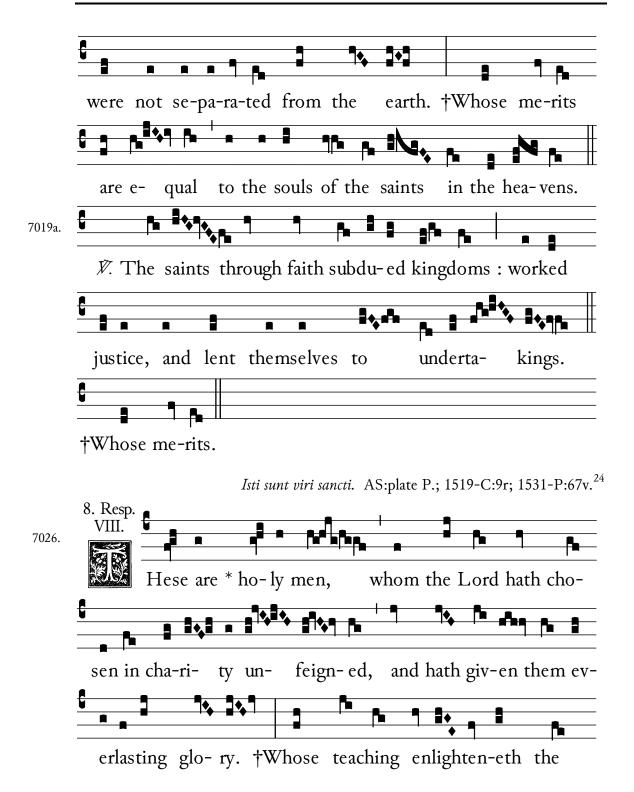
7994.

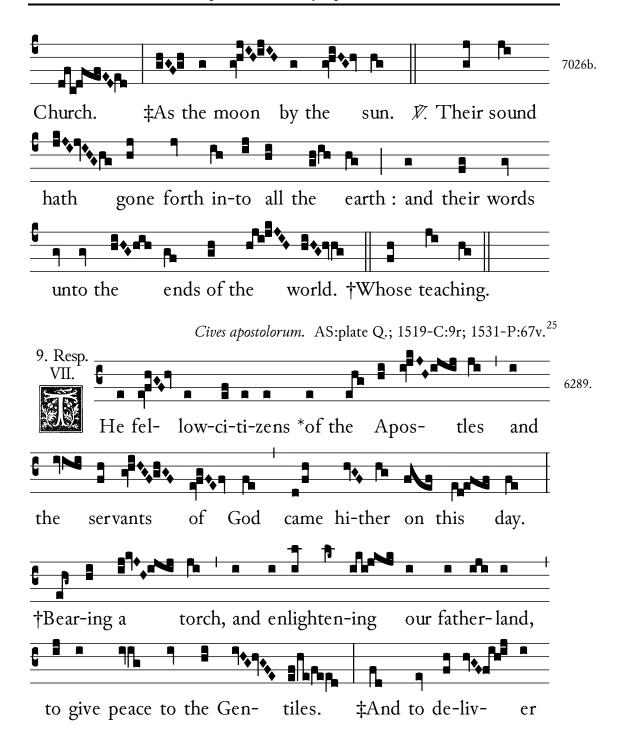










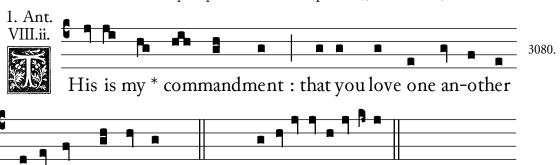




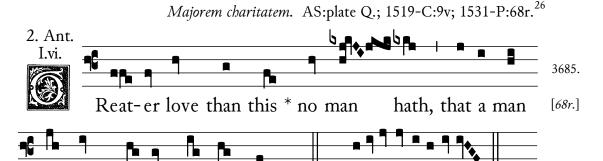
[Before Lauds.]

1 At Lauds.

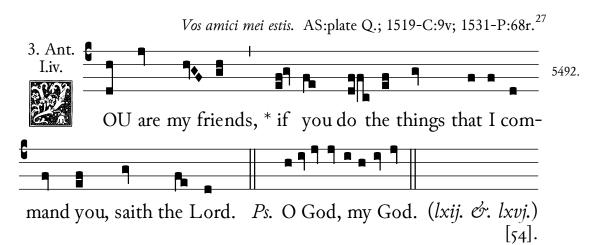
Hoc est preceptum meum. AS:plate Q.; 1519-C:9v; 1531-P:67v.



as I have lov-ed you. Ps. The Lord hath reigned. (xcij.) [52].



lay down his life for his friends. Ps. Sing joyfully. (xcix.) [53].



Beati mundi corde. AS:plate Q.; 1519-C:10r; 1531-P:68r. 28

4. Ant.
Liv.

Lessed are the clean of heart, * for they shall see God.

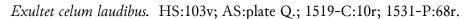
Ps. O all ye works. (Daniel iij.) [55].

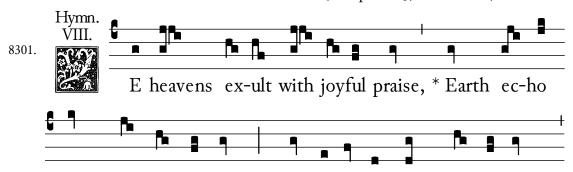
In patientia vestra. AS:633, plate Q.; 1519-C:10r; 1531-P:68r.



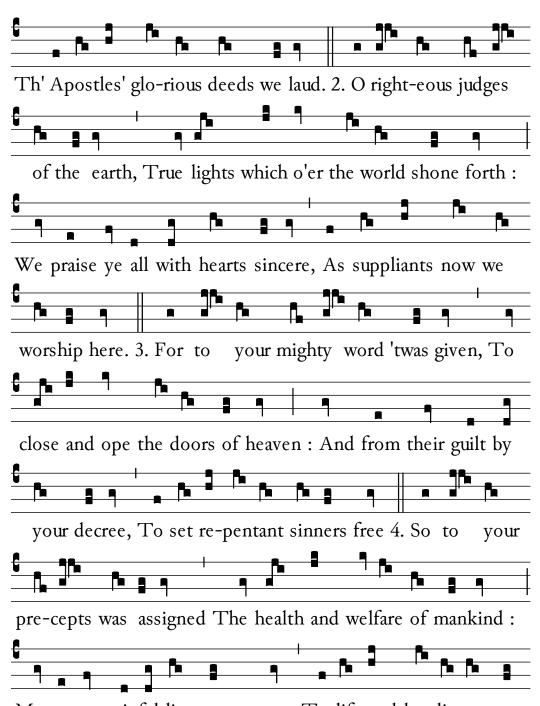
Chapter. Now you are no more strangers. [726].

[Let this following melody be sung always at Lauds through the whole year out of Christmastide and Paschaltide on this Hymn whether there be a Double Feast or not.]²⁹

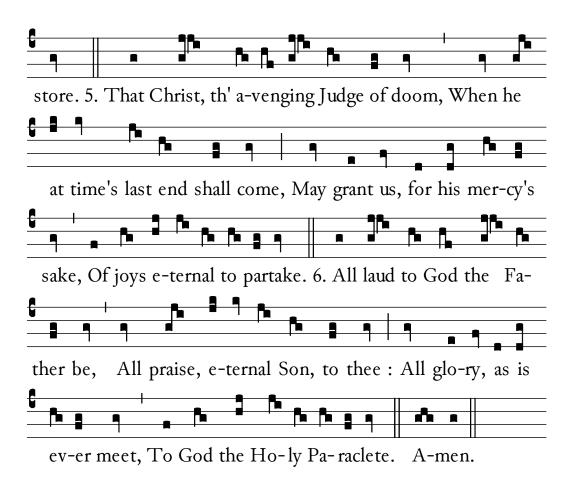




back the thankful lays: This festal tide in sweet accord,

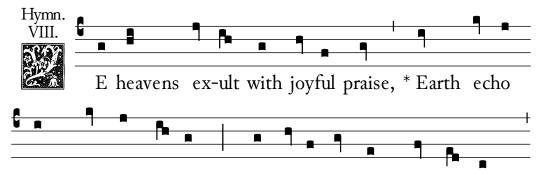


May ye our sinful lives once more To life and ho-li-ness re-

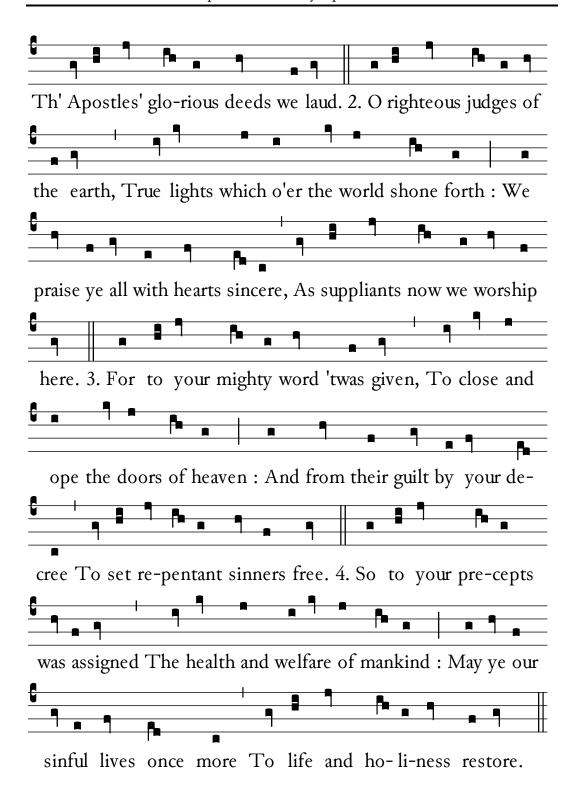


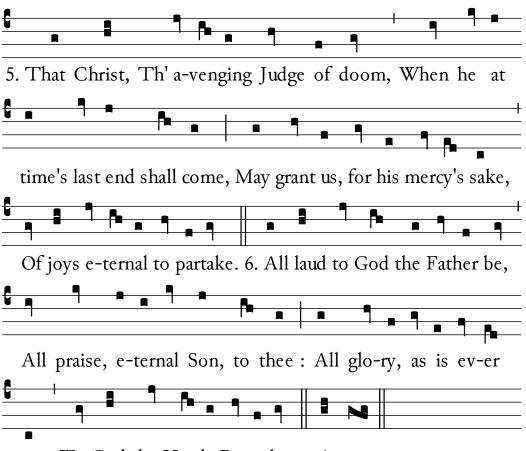
[At ij. Vespers and at Lauds when there is no Second Vespers through the whole year let be sung this melody out of Christmastide and Paschaltide on this Hymn.] 30

HS:104v; 1519-C:10r; 1531-P:68r.



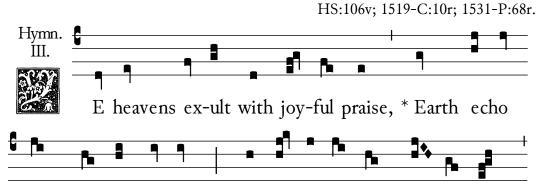
back the thankful lays: This festal tide in sweet ac-cord,



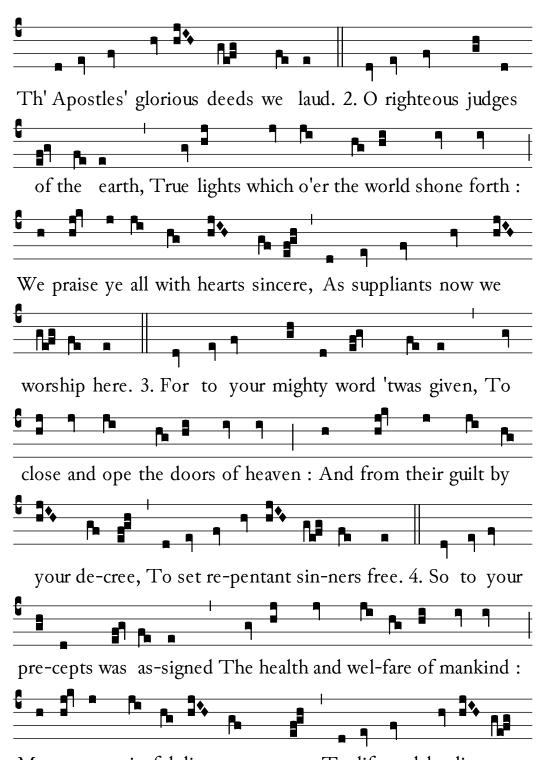


meet, To God the Ho-ly Pa-raclete. Amen.

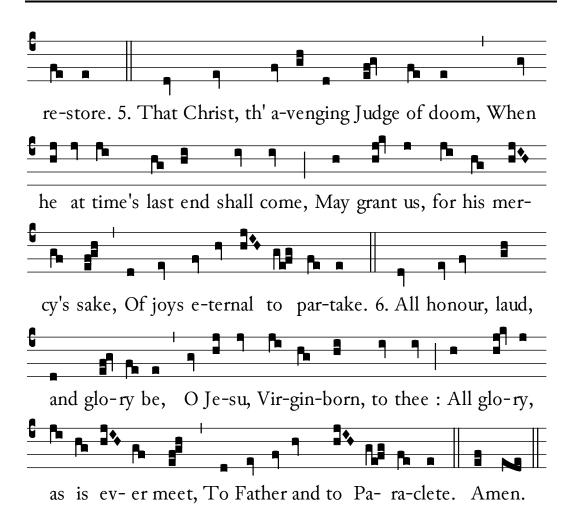
[In Christmastide until the Purification at Lauds and at ij. Vespers let this melody be sung on this Hymn.] 31



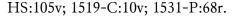
back the thankful lays: This fes-tal tide in sweet ac-cord,



May ye our sin-ful lives once more To life and ho-li-ness

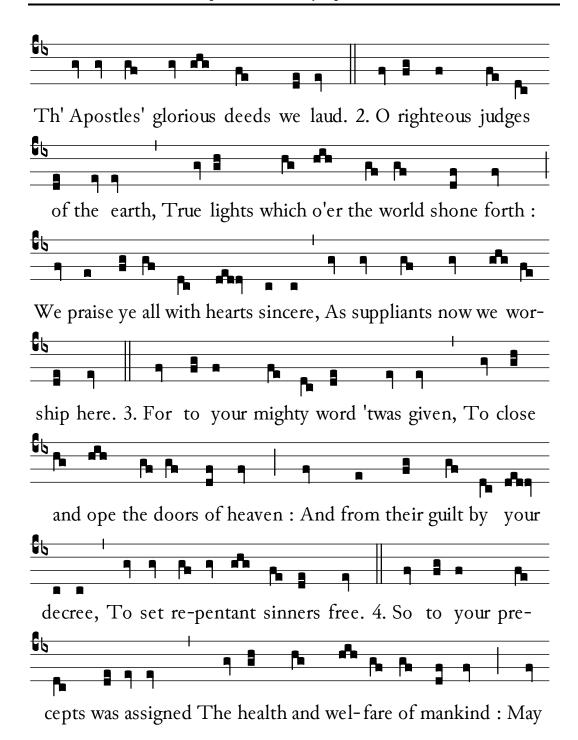


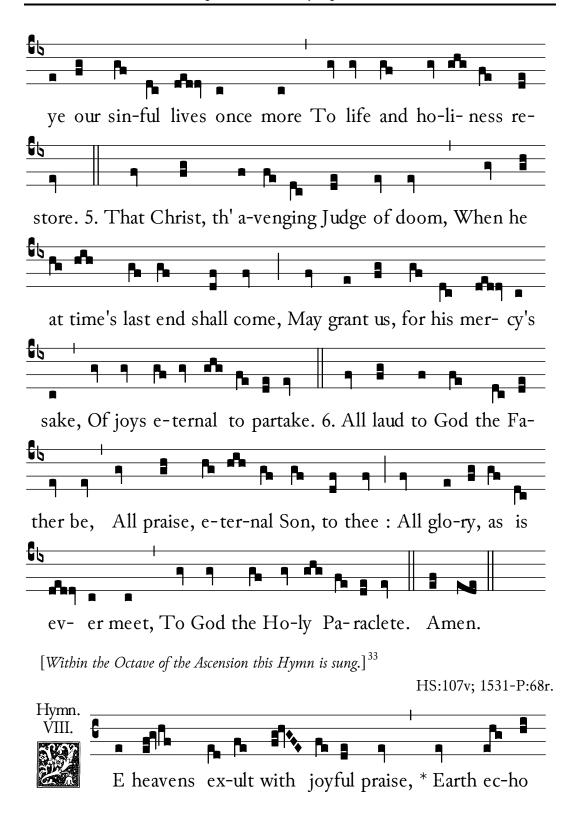
[Within the Octave of the Apostles Peter and Paul and within the Octave of Saint Andrew let this melody by sung on this Hymn.] 32

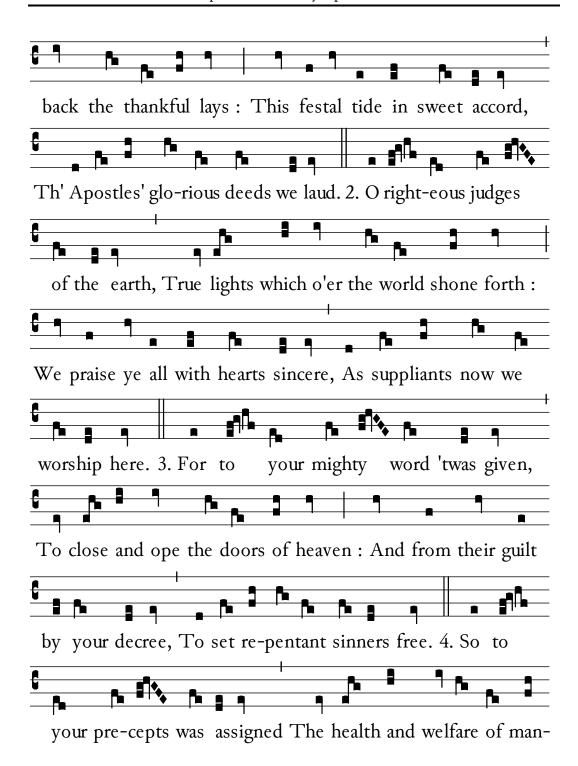


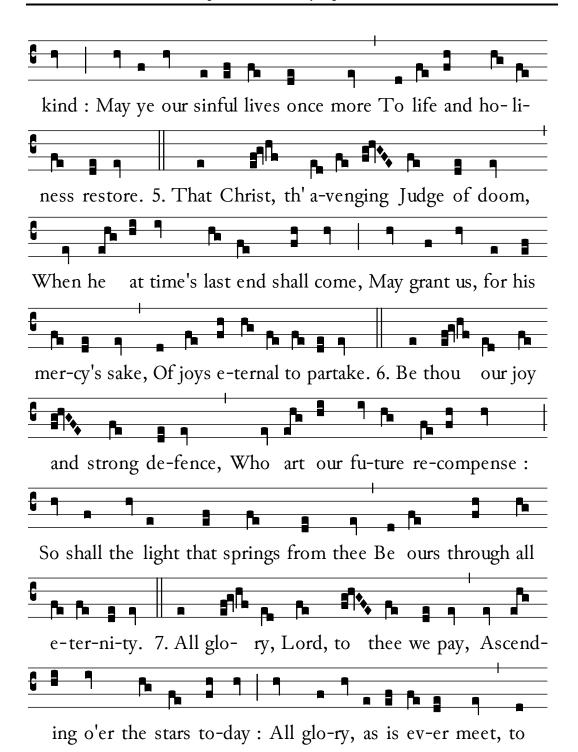


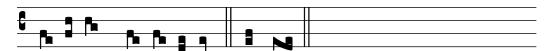
back the thankful lays: This festal tide in sweet accord,











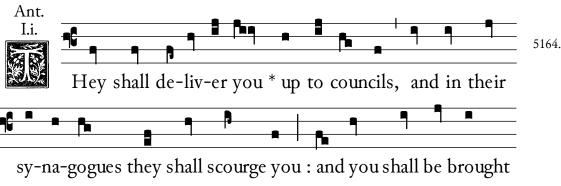
Father and to Pa-raclete. Amen.

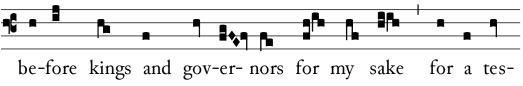
 $\vec{\mathcal{V}}$. They declared the works of God.

7950.

R. And understood his doings.

Tradent enim vos. AS633; 1519-C:10v; 1531-P:68r. 34







timony unto them and the Gentiles. *Ps.* Blessed be the Lord. 54*.

■ Let the Prayer of the day be said if a proper one be had: otherwise is said this Prayer from the Common.

Prayer.

Earken unto thy people, O Lord, who pray to thee under the patronage of thy holy Apostle N.,

that they ever being defended by thy help, may be able to serve thee in godly quietness. Through.

1 At Prime.

Ant. This is my commandment. [745].

Ps. Save us, O Lord. (liij.) [114].

¶ At iij.

Ant. Greater love. [745].

Ps. Set before me. (cxviij. 33.) [158].

Chapter. Now you are no more strangers. [726].

In omnem terram. AS:633; 1519-C:10v; 1531-P:68r.

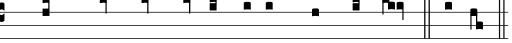






Heir sound hath gone forth. †Into all the earth.





W. And their words unto the ends of the world. †Into.



 \mathcal{V} . Glo-ry be to the Father, and to the Son: and to the



Ho-ly Ghost. Their sound.

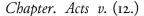
 $\dot{\mathcal{V}}$. Thou shalt make [them princes over all the earth]. ³⁵ [737].

Prayer as above. [733].

$\blacksquare At vj.$

Ant. You are my friends. [745].

Ps. My soul hath fainted. (119./cxviij. 81.) [175].



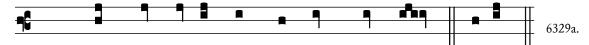
Y the hands of the apostles were many signs and wonders wrought among the people : and the

people magnified them. [R:] [Thanks be to God.] 37

Constitues eos principes. AS:633; 1519-C:11r; 1531-P:68r.



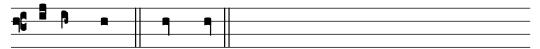
Hou shalt make them princes. †Over all the earth.



W. They shall remember thy Name, O Lord. †Over.



 \mathcal{V} . Glo-ry be to the Father and to the Son: and to the



Ho-ly Ghost. Thou shalt.

 \overline{V} . Thy friends are made [xceedingly honourable, O God]. ³⁸ [741].

Prayer as above.

$\blacksquare At ix.$

Ant. In your patience. [746].

Ps. Thy testimonies. (cxviij. 129.) [191].

Chapter. Acts v. (41.)

HE apostles went from the presence of the council, rejoicing that they were accounted

worthy to suffer reproach for the Name of Jesus. [R] [Thanks be to God.]³⁹

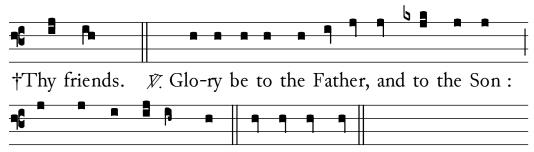
Nimis honorati sunt. AS:633; 1519-C:11r; 1531-P:68r.

Resp. VI.

X-ceedingly honoured are. †Thy friends, O God.

7215a.

N. Their princi-pa-li-ty is exceedingly strengthen-ed.

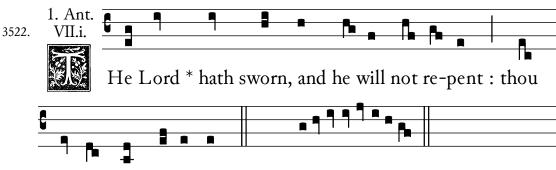


and to the Ho-ly Ghost. Exceedingly.

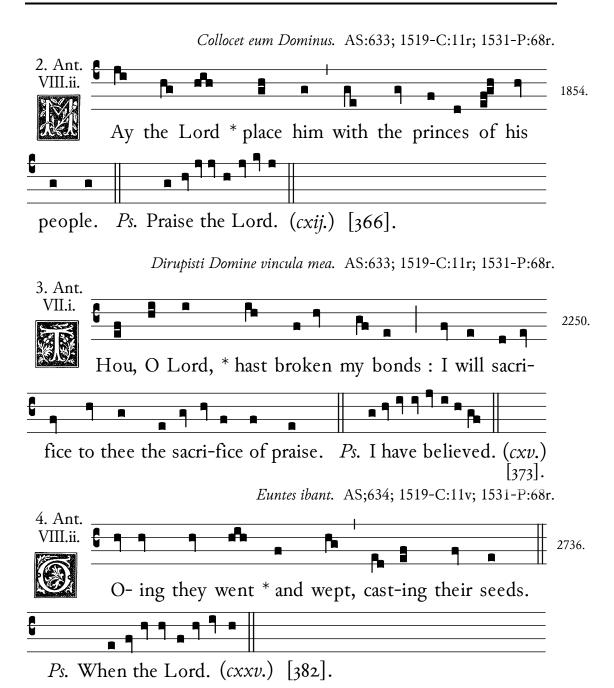
 $\overline{\mathcal{W}}$. They declared [the works of God]. 40 [757].

■ At ij. Vespers.

Juravit Dominus. AS:633; 1519-C:11r; 1531-P:68r.

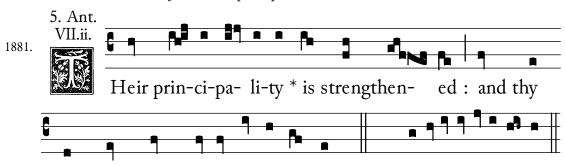


art a Priest for ev-er. Ps. The Lord said. (cix.) [363].



[761]

Confortatus est principatus eorum. AS:634; 1519-C:11v; 1531-P:68r.



friends are made honourable, O God. Ps. Lord, thou hast proved me. (cxxxviii.) [402].

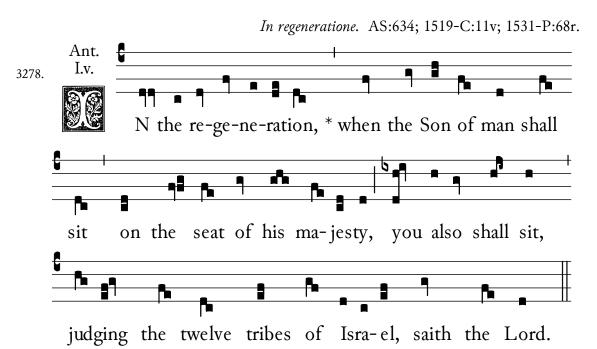
Chapter. Now you are no more strangers. [726].

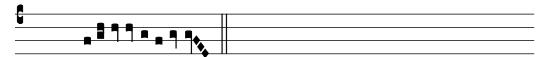
If a Double Feast be made then is sung \mathbb{R} . The fellow citizens of the apostles. as above. [743]. Otherwise no Responsory is sung.

Hymn. Ye heavens exult with joyful praise. [748].

7950. *X*. They declared the works of God.

R. And understood his doings.





Ps. My soul doth magnify. 55^* .

Prayer as above. [733].



[Antiphonale 1519.]

Notes, pages [725]-[764].

- ¹ In AS:pl. M. the text 'etérnam' is missing but the neumes appear.
- ² 'dicatur Hec dicit Dóminus.' 1516-P:70v.
- ³ AS:pl. M. has no flat at 'rubicundióres.'
- ⁴ 'unus apostoli sive plurimorum'. HS:101r.
- ⁵ 1519-C:5v.
- ⁶ In HS:101r. stanza 1. has 'salvántur'. 'et Horum solvántur gloriósis précibus' appears in 1531-S:160v.
- ⁷ 1519-C:6r. HS:112v. has 'per octavas dicitur iste cantus super hunc hymnum.'
- ⁸ In AS:pl. N. 'Amen' is set DED.D.
- ⁹ In BL-52359:466v. 'et exprobavérunt' is set F FE.DE.DC.C; 'vestrum' is set GFD.D.
- 10 1519-C:6v. has a prayer for S. Andrew: 'Quésumus omnípotens Deus ut beátus apóstolis tuus N. tuum pro nobis implóret auxílium: ut a nostris reátibus absolúti, a cunctis etiam perículis eruámur. Per Dóminum.'
- ¹¹ 1519-C:6v.
- 12 In BL-52359:467r. 'sonus eórum' is set EF.G FE.D.D. In AS:plate N. 'terre' appeare to be set FG.FG.
- ¹³ In BL-52359:467r. 'médio' is set EF.EC.D; 'sicut' is set DC.DE.
- ¹⁴ In BL-52359:467r. 'meum' is set G.GAC; 'suáve est' is set CA.CDE.DB CEDBCAGCAGABA.
- ¹⁵ 1519-C:7r. and BL-52359:467v. have no flat. The flat appears in PEN:302r. In BL-52359:467v. 'vobis' is set GEFEDE.ED; 'quid loquámini' is set GCCACGABAG GF.F.EGFF.FE; 'estis qui loquímini' is set BC.AG A C.C.BDCC.CB.
- ¹⁶ In BL-52359:467v. 'et' is set A.
- $^{17}\,$ In BL-52359:468r. 'hábentes' is set A.CACC.GAGFFDED. BL-52359:468r. has a flat only at 'viros'. BL-52359:468r. omits 'magna' and its music.
- ¹⁸ 1519-C:8r. has no flats. The flat at 'contemnéntes' appears in BL-52359:468r. and in PEN:302v. In BL-52359:468r. 'meruérunt' is set F.F.EFGFGAGA.AG.
- ¹⁹ In BL-52359:468r. 'Dóminum' is set A.ABCBAB.BA; 'sunt' is set A; 'bíberunt' is set D.FGA.GBCABAAG.
- ²⁰ Presumably the medial 'allelúya' would also be omitted within Septuagesima.
- ²¹ AS:pl. P.



AS:pl. P. has ' e-jus. finantur sic.'

neupma.' 1519-C:8v. has 'Infra septuagesima

²³ In AS plate P. 'separáta' is set F.AC.CBA.ACBAC. PEN:303r. has 'separáti'. In BL-52359:468v. 'separáta' is set G.AC.CBA.AC; 'celis' is set CBDED.DC; 'sanctórum coequáles' is set Af.GACAB.AG FE.FG.GACAB.AG.

 $^{^{24}\,}$ 1519–C:9r. does not indicate the repeat back to '\$\text{\$^{\text{t}}\$Ut'}. In BL-52359:469r. 'sempitérnam' is set F.AC.CBA.AC. Brev-1525-P:67r. has 'sol & luna'.

²⁵ In BL-52359:469r. the second 'et' is set DE; 'illuminántes' is set D.D.DG.GG.DFDEFE; 'et liberáre' is set A F.AC.CBA.ADCDED. 1531--P:67v. and 1531-S:151r. appears to be the only Sarum source with 'pacem', although 'pacem' is often found in other sources.

²⁶ In BL-52359:469v. 'habet' is ste FAB_bAGA.AG.

²⁷ In BL-52359:469v. 'si' is set F; 'que precípio' is set C D.F.F.F.

²⁸ In BL-52359:469v. 'quóniam ipsi' is set A.C.B C.A.

²⁹ 1519-C:10r.

³⁰ 1519-C:10r. HS:104v. has 'Ad secundas vesperas dicatur hic cantus.'

³¹ 1519-C:10r.

³² 1519-C:10r. HS:105v. has 'In octavis apostolorum dicatur hic cantus.'

HS:107v. This entry conflicts with the proper hymn for Apostles and Evangelists within Eastertide, *Claro Paschali*. and would seem to be an error.

³⁴ In BL-52359:470r. 'géntibus' is set F.GFE.D. In PEN:304v. 'flagellábunt' is st C.D.F.F.

³⁵ 1519-C:11r.

³⁶ 'great', 1519-C:11r.

³⁷ 1519-C:11r.

³⁸ 1519-C:11r.

³⁹ 1519-C:11r.

⁴⁰ 1519-C:11r.